

『東醫寶鑑』에서 발굴한 항노화 효능을 가진 酒方 후보군에 대한 연구

¹부산대학교 한의학전문대학원 인문사회의학부
류정아¹ · 백진웅¹ *

Anti-aging Joobang(酒方)s in *Dongeuibogam* : Identification of candidates by text mining

Lyu Jeong-Ah¹ · Baek Jin-Ung¹ *

¹Division of Humanities and Social Medicine, School of Korean Medicine, Pusan National University

Objectives : To investigate the anti-aging effects of Joobang(酒方) on *Dongeuibogam*

Methods : We analyzed the effect of 27 Joobang(酒方)s on *Dongeuibogam* and finally extracted 11 Joobang(酒方)s, which have anti-aging effects.

Results & Conclusions : 1. We finally selected 12 terms of Joobang(酒方)'s anti-aging effect on *Dongeuibogam*.

2. We finally selected 11 Joobang(酒方)s as anti-aging candidates.

3. Twelve terms of Joobang(酒方)'s anti-aging effect and 11 candidates with anti-aging effects were classified into five categories.

4. We finally selected 17 medicinal herbs from the 11 candidates.

5. Eleven candidate anti-aging Joobang(酒方)s and 17 medicinal herbs proposed in this study have the potential to reduce the time required for experimental and clinical research for developing novel compounds with anti-aging effects.

Key Words : *Dongeuibogam*, anti-aging, anti-aging medicinal herb, Joobang(酒方)

I. 序 論

* Corresponding Author : Baek Jin-Ung, Room 315, Division of Humanities and Social Medicine, School of Korean Medicine, Pusan National University, Yongsan 626-870, Republic of Korea
Tel: +82-51-510-8452 E-mail: mukjagan@pusan.ac.kr
Received(02 April 2015), Revised(08 May 2015), Accepted(12 May 2015).

최근 들어 항노화 효능을 가진 약물 개발 연구가 활발히 이루어지고 있다. 그 중 전통 의학 문헌에 수록된 내용을 분석해 항노화 효능을 가졌을 것으로 추정되는 약재들을 발굴한 후, 관련된 선행 연구 분석을 통해 이 약재들이 실제로 항노화 효능을 가졌

을 가능성을 예비 평가함으로써 후속 실험 연구 혹은 임상 연구를 위한 기초 자료를 제공하는 연구들이 있다. Lei Zhang 등에 의해 수행된 “Text Mining of the Classical Medical Literature for Medicines That Show Potential in Diabetic Nephropathy”¹⁾나 Brian H 등에 의해 수행된 “Evaluating the traditional Chinese literature for herbal formulae and individual herbs used for age-related dementia and memory impairment”²⁾ 등을 대표적 예로 들 수 있다. 그런데 이러한 유형의 연구는 중국 전통 의학 문헌을 대상으로 수행되었을 뿐 한국 한의학 문헌을 대상으로 한 예는 없었다. 이에 한국 한의학 문헌을 이용해 항노화 약재 발굴을 위한 문헌 분석 연구를 수행한다면 중국 전통 의학 문헌의 분석 연구에 못지 않은 유용한 기초 자료 제공이 가능하리라 판단하고, 또 ① 순수 한의학의 전통이 온전히 유지되고 있었던 당시 최고의 한의학 전문가 집단인 어의(御醫)들이 모여 집필하였으므로 그 내용의 신뢰성이 높다는 점, ② 189종의 주요 한의서에서 정선한 내용으로 구성되어 있기 때문에 사실상 17세기 이전의 동아시아 전통 의학의 주요 내용을 총 정리한 방대한 서적이라는 점³⁾, ③ 17세기 이후 한국의학의 특징을 결정짓는데 큰 영향력을 행사했을 뿐 아니라 주변국인 중국과 일본에도 많은 영향을 끼친 책이라는 점⁴⁾, ④ 시대적 한계를 벗어나지 못한 극히 일부의 미신적 내

용을 제외한 대부분의 내용이 오늘날 한국의 한의사들 사이에 여전히 광범위하게 활용된다는 점, ⑤ 이 책에는 수많은 병증과 이를 치료하는 한약재를 함께 수록되어 있는데 한의학에서 사용하는 주요 한약재를 모두 포괄하고 있다는 점⁵⁾ 근거로 『東醫寶鑑』을 한국 전통 의학의 성과를 성공적으로 집대성한 대표 서적으로 보고, 이를 대상 서적으로 삼아 한국 한의학에서 사용하는 항노화 한약재(單方) 후보군 목록 구축 및 이들의 선행 연구 분석 연구를 수행하여 그 결과를 발표한 바 있다⁶⁾. 본 연구는 單方, 酒方, 複方 연구의 3단계로 나누어 진행하려 했던 애초 계획의 두 번째 단계로서, 동의감에 수록된 酒方を 대상으로 항노화 효능을 가진 후보군을 선별하고자 한다. 『東醫寶鑑』에 수록된 酒方에 대한 선행 연구로 윤상득의 연구가⁷⁾ 있으나, 본 연구는 항노화 효능에 초점을 둔 연구이기 때문에 차이가 있다.

II. 本 論

1. 연구 방법과 내용

1) 『東醫寶鑑』의 原文은 1814년에 전주 完營에서 內醫院 元刻本에 의거하여 修訂 및 補完한 完營重刊本을 底本으로 한 『新增補對譯 東醫寶鑑』⁸⁾에서 인용하였다.

2) 본 연구에서 ‘항노화 효능어’와 ‘항노화 酒方 후보군’의 의미는 여러 한의학 문헌 검토 결과에 근거해 『東醫寶鑑』에 수록된 항노화 효능어란 ‘인간의 감각으로 자각 혹은 타각 가능한 구체적 노화 증상

1) Lei Zhang, Yin Li, Xinfeng Guo, Brian H. May, Charlie C. L. Xue, Lihong Yang, Xusheng Liu. Text Mining of the Classical Medical Literature for Medicines That Show Potential in Diabetic Nephropathy. Evidence-Based Complementary and Alternative Medicine. 2012. Article ID 189125.

2) Brian H. May, Chuanjian Lu, Louise Bennett, Helmut M.Hugel, Charlie C.L.Xue. Evaluating the traditional Chinese literature for herbal formulae and individual herbs used for age-related dementia and memory impairment. Biogerontology. 2012. 13(3). pp.299-312.

3) 박경련. 동의보감의 서지학적 연구. 전남대학교 박사 학위 논문. 2009. p.43.

4) 권오민, 차웅석, 박상영, 오준호, 안상우. "동의보감(東醫寶鑑)"과 "본초강목(本草綱目)"의 한국적 전유(專有)와 조선 후기 의학 특징의 형성. 한국한의학연구원논문집. 2011. 17(3). p.17.

5) 김남일. 『東醫寶鑑』 登載의 意義와 現代의 活用. 한국한의 학연구원 논문집. 2009. 15(1). p.14.

6) MJ Choi, BT Choi, HK Shin, BC Shin, YK Han, JU Baek. (2015) Establishment of a comprehensive list of candidate anti-aging medicinal herb used in Korean medicine by text mining of the classical Korean medical literature, “Donggeuibogam”, and preliminary evaluation of the anti-aging effects of these herbs. Evidence-Based Complementary and Alternative Medicine. Article ID 873185.

7) 윤상득. 동의보감의 술(酒)에 대한 고찰. 경희대학교 대학원. 석사 학위논문. 2012.

8) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법민문화사. 서울. 2012.

을 개선 혹은 지연시키는 효능을 나타내는 용어'라 정의하고, 또 항노화 酒方 후보군이란 '한 가지 이상의 항노화 효능어를 약효로 포함하고 있는 酒方'이라고 정의한 선행 연구를 따랐다⁹⁾¹⁰⁾.

3) 『東醫寶鑑』에 수록된 酒方 29개 선별 : 알코올을 함유하고 있지 않으면서도 술 '酒'자가 들어있는 苦酒, 輪廻酒, 牽牛酒의 3개는 제외하였다¹¹⁾. 또 구성 약재 혹은 主治나 효능 혹은 술 만드는 방법이 언급되어 있지 않은 江西麻姑酒¹²⁾, 鷄鳴酒¹³⁾, 羔兒酒¹⁴⁾, 金盆露¹⁵⁾, 鹿頭酒¹⁶⁾, 南京金華酒¹⁷⁾, 東陽

酒¹⁸⁾, 無灰酒¹⁹⁾, 白花春²⁰⁾, 餅子酒²¹⁾, 山東秋露白²²⁾, 暹羅酒²³⁾, 燒酒²⁴⁾, 蘇州小瓶酒²⁵⁾, 梨花酒²⁶⁾, 煮酒²⁷⁾²⁸⁾, 糟下酒²⁹⁾, 春酒³⁰⁾, 紅麴酒³¹⁾, 黃連酒³²⁾,

술이다.)

- 9) 이동우, 백진웅. 東醫寶鑑에 수록된 항노화 효능어와 이에 근거한 항노화 한약재 선별 방법론 연구. 대한한의학원전학회지. 2014. 27(2). p.45.
- 10) 의미를 보다 분명하게 하기 위해 선행 연구에서의 정의를 약간 수정하였다. 선행 연구에서는 “문헌에 수록된 항노화 효능어란 ‘자각 혹은 타각 가능한 구체적 노화 증상을 개선 혹은 지연시키는 효능을 나타내는 용어’라고, 또 이에 근거한 항노화 한약재란 ‘자각 혹은 타각 가능한 구체적 노화 증상을 개선 혹은 지연시키는 효능어가 약효로 언급된 한약재’라고 정의하였었다. 본 연구에서는 상기한 정의에서 ‘한약재(單方)’ 대신 ‘酒方’을 넣어 본 연구에 맞게 수정하였다.
- 11) 윤상득. 동의보감의 술(酒)에 대한 고찰. 경희대학교 대학원. 석사 학위논문. 2012. p.2.
- 12) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “以泉得名 味殊勝”(샘의 이름을 따서 술 이름을 지었는데, 맛이 뛰어나다 : 國譯은 著자가 하였음. 이하도 마찬가지임.)
- 13) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1631. “右先將粘米三升淨淘 水六升 同下鍋煮作粥 夏攤冷 春秋溫 冬微熱 麴醉麥芽 皆搗細末 同錫篩 下在粥內 拌勻 釀之, 冬五日, 春秋夏各二日 卽醱矣”(먼저 찹쌀3되를 깨끗하게 씻어서 물 6되와 함께 술에 넣고 죽을 만든다. 여름에는 서늘하게 하고 봄에는 따뜻하게 하고 겨울에는 약간 뜨겁게 해서, 누룩과 밀기울을 함께 곁에 빵아서 묶은 엿과 함께 죽에 넣고 버무려서 발효시킨다. 겨울에는 5일, 봄과 가을과 여름에는 2일이면 익는다.)
- 14) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “肥健人 煮羔兒 取汁釀酒也”(사람을 건강하게 한다. 새끼 양을 고은 물로 만든 술이다.)
- 15) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “出處州 醇美可尚 然劣於東陽”(處州에서 생산된다. 맛이 좋기는 하지만 東陽酒보다는 못하다.)
- 16) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “補氣血 煮鹿頭 取汁釀酒也”(기혈을 보충한다. 사슴 머리를 고은 물로 만든

- 酒) 暹羅酒²³⁾, 燒酒²⁴⁾, 蘇州小瓶酒²⁵⁾, 梨花酒²⁶⁾, 煮酒²⁷⁾²⁸⁾, 糟下酒²⁹⁾, 春酒³⁰⁾, 紅麴酒³¹⁾, 黃連酒³²⁾, 술이다.)
- 17) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “味太恬 多飲留中聚痰”(맛이 매우 달다. 많이 마시면 속에 머물러 있어痰이 맺힌다.)
- 18) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “酒味清香 自古擅 名隣邑 皆不及”(술 맛이 맑고 향기롭다. 옛날부터 이름난 술인데, 인근의 술들은 모두 여기에 미치지 못한다.)
- 19) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “不雜他物者 卽醇酒也”(잡다한 것을 섞지 않은 것으로, 즉 醇酒다.)
- 20) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1631. “糯米一斗百度洗淨 浸一盆水中 過三日 蒸熟 以所浸水 澆之 入白麴 如常法 釀之 過三日 卽成美醞 白麴浮上 最佳”(찹쌀 1말을 백 번 씻어서 물 1동이에 넣어두었다가 3일 후에 찜다. 여기에 찹쌀 넣어두었던 물을 붓고 흰 누룩을 넣어서 일반적인 방법으로 술을 만들면 3일 지나 익는다. 흰 거품이 보글보글 올라오면 최고로 좋다.)
- 21) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “糯米粉合和諸藥 爲麴釀之 曰餅子酒”(찹쌀가루와 여러 가지 약을 섞어서 누룩을 만들어 빚기 때문에 餅子酒라고 한다.)
- 22) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “色純味冽”(색깔이 맑고 성질이 매우 차다.)
- 23) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “自暹羅國來 能破積殺蟲”(섬라국에서 온 것이다. 적취를 풀고 蟲을 죽인다.)
- 24) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “自元時始 有味極辛烈 多飲傷人”(원나라때부터 시작된 술인데, 맛이 극히 맵다. 많이 마시면 사람을 상하게 한다.)
- 25) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “麴有熱藥 飲之 頭痛 口渴”(누룩에 성질이 뜨거운 약이 있어, 마시면 머리가 아프고 갈증이 난다.)
- 26) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1857. “色白味醜 宜於春夏”(색깔이 희고 맛이 좋다. 봄과 여름에 적당하다.)
- 27) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1631. “好清酒一瓶 入黃蠟二錢 胡椒一錢 緊封口置一撮 濕米於其上 重湯煮之 其米成飯卽成矣 取出放冷用.”(좋은 淸酒 1병 안에 黃蠟 2錢과 간 胡椒 1錢을 넣고 입구를 봉한 뒤 그 위에 젖은 쌀 한 줌을 놓고 증탕하여 끓이는데, 쌀이 밥이 되면 다 된 것이니 꺼내서 식혀 먹는다.)
- 28) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1857. “味殊佳 夏月宜飲”(맛이 매

造紅燒酒法³³⁾, 淮安菘豆酒³⁴⁾의 22개도 제외하였다. 또 예를 들어 “오래 복용하면 몸을 가볍게 하고 늙지 않게 한다. 뿌리와 줄기를 달여 일반적으로 술 빛는 방법으로 술을 만들어 마신다.”³⁵⁾처럼 單方 효능을 설명하는 과정에서 “술을 만들어 마신다”라는 설명이 나오는 경우에도 제외하였는데, 이런 경우는 單方的 항노화 효능어 연구 과정에 포함하는 편이 더 타당하다고 판단하였기 때문이다. 이상의 과정을 거쳐 구성 약재와 주치 효과과 술 만드는 방법이 모두 언급되어 있는 酒方 29개를 선별하였다.

4) 항노화 酒方 후보군 11개 선별

① 29개 酒方에서 12개의 酒方 효능어 선별 : 앞에서 언급한 29개 酒方的 효능어를 모두 발췌해 최소 단위로 분리하면 61개의 효능어를 얻을 수 있는데, 이 중 질병 치료를 의미하는 효능어 36개와 인체의 전반적 건강증진 효능어 13개를 제외하면 “明

우 좋다. 여름에 적당하다.)

- 29) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인 문화사. 서울. 2012. p.1855. “性煖 溫胃 禦風寒 疑是未榨酒也”(성질이 따뜻해서 胃를 데워주고 風寒을 막아준다. 아마도 거르지 않은 술을 말하는 것으로 추정된다.)
- 30) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인 문화사. 서울. 2012. p.1856. “美酒也. 疑今三亥酒之類也”(맛이 좋은 술이다. 지금의 三亥酒와 비슷한 종류로 추정된다.)
- 31) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인 문화사. 서울. 2012. p.1856. “大熱有毒. 辟瘴氣 療打傷”(성질이 매우 뜨겁고 독이 있다. 瘴氣를 물리치고 타박상을 치료한다.)
- 32) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인 문화사. 서울. 2012. p.1856. “解酒毒 不傷人. 未詳”(酒毒을 풀어주고 사람을 상하지 않게 한다. 자세한 내용은 알 수 없다.)
- 33) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인 문화사. 서울. 2012. p.1638. “凡燒酒煮取時 先將紫草細切 納於缸中 一瓶燒酒則紫草五錢 或七錢爲准 乃承取熱燒酒於紫草缸中 停久則 其色鮮紅可愛”(소주를 달일 때 먼저 紫草를 세밀하게 잘라서 항아리에 담는다. 1병의 소주에 紫草 5-7錢을 기준으로 한다. 이어서 紫草 항아리에 뜨거운 소주를 부은 후 오래 기다리면 鮮紅色이 되기 보기가 좋아진다.)
- 34) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인 문화사. 서울. 2012. p.1856. “麴有菘豆 乃解毒良物”(누룩에 菘豆가 포함되어 있기 때문에 解毒에 좋다.)
- 35) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인 문화사. 서울. 2012. p.226. “五加皮 : 久服 輕身耐老 煮根莖 如常法釀酒服”

耳目 美容顏 返老 變白髮 變白爲黑 補養元氣老人尤佳³⁶⁾ 鬚髮盡黑 延年 烏鬢髮 益壽 駐顏 還童”의 12개를 항노화 효능어 후보군으로 선별할 수 있다.

② 전문가 설문 조사를 활용한 항노화 효능어 목록 구축 : 한의학 문헌 연구 전문가들로 구성된 학회인 대한한의학원전학회 회원이면서 동시에 정식 한의학 교육 기관의 교수로 재직 중인 학자는 모두 26명이다. 이들 전체를 대상으로 수행한 설문 형식의 의견 청취 결과(기간 : 2014. 07. 24. - 2014. 08. 10), 설문조사에서 적어도 응답자의 50% 이상이 항노화 효능어로 선택한 효능어는 265개였다. 이 효능어들과의 비교를 거쳐 바로 앞 ①에서 선별한 12개의 효능어를 酒方的 효능어에 포함된 항노화 효능어로 최종 선별하였다.

③ 항노화 酒方 후보군 11개 선별 : 바로 앞 ②에서 선별한 12개의 항노화 효능어를 자신의 효능어로 포함하고 있는 11개의 酒方을 항노화 酒方 후보군으로 최종 선별하였다.

2. 결과와 고찰

1) 29종류의 酒方³⁷⁾

(1) 經驗烏髮酒³⁸⁾

○ 효능 : 흰 머리를 검게 하고 몸을 가볍게 하고 건강하게 하는데 그 효과를 다 말할 수 없다.

○ 구성약재 : 枸杞子 2되, 無灰酒 2말, 生地黃汁 3되

○ 만드는 법과 복용법 : 枸杞子 2되를 마서 찢어 無灰酒 2말과 함께 사기 항아리에 21일 동안 넣어 둔다. 그 후 뚜껑을 열고 生地黃汁 3되를 넣고 저은 다음 종이를 세 겹으로 싸서 입구를 잘 막아 둔다. 이후 입춘 30일 전에 뚜껑을 열고, 빈속에 데워서 1잔씩 먹는다.

36) 인체의 전반적 건강증진 효능어에 포함할 수도 있으나 ‘老人尤佳’라는 표현이 있어 항노화 효능어에 포함하였다.

37) 술과 술을 빛을 때 재료로 넣는 黃米 등은 구성약재에 포함하지 않았다.

38) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인 문화사. 서울. 2012. p.866. “能變白爲黑 身輕 體健 功不可述 枸杞子二升 搗破 同好無灰酒二斗 同盛於磁器內 浸二十一日足 開封添 生地黃汁三升 攪勻各以紙三層 封其口 俱至立春前三十日 開瓶 空心 煖飲一盃”

(2) 固本酒³⁹⁾

○ 효능 : 虛勞를 치료하고 허약한 것을 보충하고 수명을 더하고 수명을 연장하고 수염과 머리털을 검게 하고 얼굴빛을 좋게 한다.

○ 구성약재 : 生乾地黃, 熟地黃, 天門冬, 麥門冬 並去心, 白茯苓 各 2兩, 人蔘 1兩, 好酒 10병

○ 만드는 법과 복용법 : 위의 약들을 썰어서 사기 항아리에 넣고, 여기에 좋은 술 10병을 채운 후 3일 동안 담가 둔다. 이후 적당한 불로 2-4시간 달이는데 술 색깔이 검어질 때까지 한다. 그리고 빈속에 3-5잔을 마신다.

(3) 槐花酒⁴⁰⁾

○ 효능 : 온갖 瘡毒과 癰疽證이 처음 시작하는 증상을 치료하는데, 비록 大熱이 있다하더라도 이것을 먹으면 곧 없어진다.

○ 구성약재 : 槐花 4兩炒香, 淸酒 2사발

○ 만드는 법과 복용법 : 槐花 4兩을 淸酒 2사발에 넣고 여러 번 끓여오르게 달인다. 이후 찌꺼기를 제거하고 다 먹으면 금방 없어진다. 만약 없어지지 않으면 다시 한 번 복용한다.

(4) 枸杞子酒⁴¹⁾⁴²⁾

○ 효능 : 몸을 보해준다. 허약함을 보충하고 사람을 건강하게 하고 능히 補益한다.

○ 구성약재 : 枸杞子 5되, 淸酒 2말

○ 만드는 법과 복용법 : 枸杞子 5되를 淸酒 2말에 넣고 갈아서 7일 동안 담가둔다. 이후 꺼내서 찌

거기는 버리고 마시는데, 처음에는 3홉부터 시작하고 다음에는 주량대로 마신다.

(5) 菊花酒⁴³⁾⁴⁴⁾

○ 효능 : 筋骨을 튼튼히 하고 骨髓를 보충하고 壽命을 연장하고 목숨을 더한다.

○ 구성약재 : 甘菊花, 生地黃, 枸杞根皮 各 5되, 糯米 5말

○ 만드는 법과 복용법 : 甘菊花, 生地黃, 枸杞根皮 各 5되에 물 10말을 붓고 5말이 되도록 달인다. 이것을 찹쌀 5말로 지은 밥을 곁게 가루 내어 만든 누룩에 넣고 섞어서 항아리에 넣는다. 술이 익기를 기다렸다가 맑은 것을 떠서 데워 먹는다.

(6) 當歸酒⁴⁵⁾

○ 효능 : 陰疽를 치료한다.

○ 구성약재 : 辣桂 5錢, 當歸 4錢, 木香, 白芷 各 2錢 乳香末 0.5錢

○ 만드는 법과 복용법 : 위의 약들을 잘라서 2첩으로 만든다. 한 번에 1첩씩 술에 달여 찌꺼기를 버린 다음 乳香 가루 반 돈을 넣고 타 먹는다.

(7) 獨活酒⁴⁶⁾

○ 효능 : 産後의 風痺를 치료한다.

○ 구성약재 : 獨活, 白鮮皮 各 5錢

○ 만드는 법과 복용법 : 위의 약들을 썰어서 술 2되에 달여 한 되가 되면 꺼내서 두 번에 나누어 복용한다.

39) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.223. “治勞 補虛 益壽 延年 烏鬢髮 美容顏 生乾地黃 熟地黃 天門冬 麥門冬 並去心 白茯苓 各 2兩 人蔘 1兩 爲到 用磁缸 盛好酒 十壺 浸藥 三日 文武火 煮一二時 以酒黑色爲度. 空心 服三五盃”

40) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1488. “治百種瘡毒 初覺五發癰疽 雖有大熱 服此即退 槐花四兩炒香 入淸酒二椀 前數沸去滓 盡服即消 若未消 再進一服”

41) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1630. “能補益 枸杞子五升 淸酒二斗 研搗浸七日取出 去滓飲之 初以三合爲始 後則任性”

42) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1855. “補虛 肥健人 能補益”

43) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.224. “甘菊花 生地黃 枸杞根皮 各五升 水一石 煮取汁五斗 糯米五斗 炊熟 入細麴 和勻 入瓮 候熟 澄清 溫服 壯筋骨 補髓 延年 益壽”

44) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “延年 益壽 治風眩”

45) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1485. “治陰疽 辣桂五錢 當歸四錢 木香 白芷各二錢 爲到 分二貼 每取一貼 酒煎去滓 入乳香末半錢 調服”

46) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1684. “治産後風痺 獨活 白鮮皮 各五錢 爲到 酒二升煎 取一升 分二服”

(8) 豆淋酒⁴⁷⁾⁴⁸⁾

○ 효능 : 産後風을 치료한다. 風痺과 角弓反張을 치료한다.

○ 구성약재 : 黑豆 1되, 淸酒 3되

○ 만드는 법과 복용법 : 黑豆 1되를 볶아서 뜨거울 때 淸酒 3되에 넣고 밀봉해 두었다가 주량이 맞게 마신다.

(9) 戊戌酒⁴⁹⁾⁵⁰⁾

○ 효능 : 元氣를 크게 補養하는데, 노인에게 더욱 좋다. 陽氣를 크게 보충한다.

○ 구성약재 : 糯米 3말, 黃雄犬 1마리, 白麴 3양

○ 만드는 법과 복용법 : 찹쌀 3말을 찌고, 누린 수개 1마리를 잡아 가죽과 내장을 버리고 물리지도록 하루 동안 쪽 고아서 짓찧는다. 앞에서 찹쌀로 찐 밥과 흰 누룩 3兩을 함께 넣고 버무려서 술을 담는다. 14일 동안 있다가 익으면 빈속에 1잔씩 먹는다.

(10) 蜜酒⁵¹⁾⁵²⁾

○ 효능 : 補益을 하고 風疹을 치료한다.

○ 구성약재 : 好蜜 2斤, 白麴 1되半, 好乾麴 3兩

○ 만드는 법과 복용법 : 위의 藥 가운데서 먼저 꿀과 물을 넣고 끓여서 거품을 제거한 후 아주 차게 식힌다. 여기에 누룩과 술미를 넣고 날마다 3번씩 저으면 3일 만에 술이 익는데 아주 좋다.

(11) 白朮酒⁵³⁾

○ 효능 : 中濕으로 인해 口噤하고 不省한 증상을 치료한다.

○ 구성약재 : 白朮 1兩, 酒 2盞

○ 만드는 법과 복용법 : 白朮 1냥을 썰어서 1첩으로 만들어 술 2잔에 달인다. 1잔이 되면 한 번에 복용한다. 술을 싫어하면 물에 달여 먹는다.

(12) 白花蛇酒法⁵⁴⁾

○ 효능 : 大風癩瘡를 치료한다.

○ 구성약재 : 白花蛇 1條, 糯米 2斗,

○ 만드는 법과 복용법 : 白花蛇 1마리를 준비하고 먼저 찹쌀 2말을 찐다. 항아리 밑에다 먼저 누룩을 조금 넣은 다음 白花蛇를 명주 자루에 담아서 누룩 위에 둔 다음 찐 찹쌀밥을 누룩과 고르게 섞어 白花蛇를 넣은 주머니 위에 다져 넣고, 물을 적당히 붓고 두꺼운 종이로 항아리 입구를 봉하여 21일 동안 두었다가 개봉하여 술을 데운다. 白花蛇는 껍질과 뼈를 제거하고 약한 불기운에 말려 가루내서 매번 데운 白花蛇酒 1잔에 1술가락씩 타서 먹는다.

(13) 桑椹酒⁵⁵⁾

○ 효능 : 五臟을 補充하고 눈과 귀를 밝게 한다.

○ 구성약재 : 桑椹子汁

○ 만드는 법과 복용법 : 桑椹子汁을 내서 술을 담근다.

(14) 松葉酒⁵⁶⁾⁵⁷⁾

47) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1684. “治産後風 黑豆一升 炒熟 乘熱 投三升淸酒中 密封 隨量飲之”

48) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1855. “治風痺 角弓反張”

49) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1631. “極能補養元氣 老人尤佳 糯米三斗蒸熟 黃雄犬一隻去皮腸 煮一伏時 候極爛搗爲泥 連汁與飯 同拌勻 用白麴三兩 和勻 釀之. 二七日熟 空心 一盞”

50) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1855. “大補陽氣”

51) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1631. “”

52) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “補益 療風疹”

53) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1160. “治中濕 口噤不省 白朮一兩 剉作一貼 以酒二盞 煎至一盞 頓服 惡酒 則水煎服”

54) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1531. “治大風癩瘡. 白花蛇一條 先蒸糯米二斗 缸底先安酒麴 次將蛇以絹袋盛之 頓於麴上 然後以糯飯和勻 頓於蛇上 以紙封缸口 候三七日 開取酒 將蛇去皮骨焙乾 爲末 每溫酒一盞 調蛇末一匙 服之”

55) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1855. “補五藏 明耳目 取汁釀酒也”

56) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1855. “治脚氣風癩”

○ 효능 : 脚氣와 風痺를 치료한다. 中風으로 입이 돌아간 증상을 치료한다.

○ 구성약재 : 靑葉 1斤, 淸酒 1병

○ 만드는 법과 복용법 : 푸른 술잎 1근을 찢어 즙을 내어 淸酒 1병에 넣은 상태로 하룻밤 불가에 둔다. 처음에는 반 되 정도 먹다가 점차 양을 늘려 1되까지 먹는다. 땀을 내면 돌아갔던 얼굴이 곧 바로 된다.

(15) 松節酒⁵⁸⁾⁵⁹⁾

○ 효능 : 歷節風을 치료한다. 偏風, 口眼喎斜, 毒風으로 인한 筋攣과 骨痛을 치료한다.

○ 구성약재 : 松節, 酒

○ 만드는 법과 복용법 : 술에 우려내서 먹는데, 松節酒라고 한다.

(16) 神麴酒⁶⁰⁾

○ 효능 : 삐끗해서 생긴 腰痛을 치료한다.

○ 구성약재 : 神麴 1덩어리, 술 2 큰 잔

○ 만드는 법과 복용법 : 빨갛게 구운 神麴 1덩어리를 큰 잔으로 좋은 술 2잔에 담근다. 한 번에 다 마시고 나서 반듯하게 잠시 누워있으면 편안해진다. 혹은 이 술로 靑娥元을 먹기도 한다.

(17) 神仙固本酒⁶¹⁾

○ 효능 : 흰 머리카락을 검게 하고, 늙음을 되돌려 다시 어리게 한다.

○ 구성약재 : 牛膝 8兩, 何首烏粗末 6兩, 枸杞子 搗碎 4兩, 天門冬, 麥門冬, 生地黃, 熟地黃, 當歸, 人蔘 各2兩, 肉桂 1兩, 糯米 2말, 白麴 2되

○ 만드는 법과 복용법 : 찹쌀 2말과 흰 누룩 2되를 썰서 앞에서 말한 약 가루와 함께 버무려서 일반적인 방법대로 술을 빚어 먹는다.

(18) 烏鬚酒⁶²⁾⁶³⁾

○ 효능 : 主治는 위의 약과 같음(固本酒와 같음 : 虛勞를 치료하고 허약한 것을 보충하고 수명을 더하고 수명을 연장하고 수염과 머릿털을 검게 하고 얼굴빛을 좋게 한다.). 흰 머리카락을 검게 한다.

○ 구성약재 : 黃米 3말, 麥門冬 8兩, 生地黃, 何首烏 各4兩, 天門冬, 熟地黃, 枸杞子, 牛膝, 當歸 各2兩, 人蔘 1兩, 好麴

○ 만드는 법과 복용법 : 앞의 약들을 가루 내어 좋은 누룩과 함께 黃米밥에 버무린다. 그리고 일반적인 방법으로 술을 빚은 후 술이 익기를 기다렸다가 맑은 것만 취한다. 매일 이른 새벽에 1-2잔씩 조금 취할 정도로 마신다.

(19) 遠志酒⁶⁴⁾

○ 효능 : 七情이 맺혀 癰疽가 된 증상을 치료한다.

○ 구성약재 : 遠志泔浸去心末 3錢, 溫酒 1잔

○ 만드는 법과 복용법 : 遠志를 쌀뜨물에 담다가 심을 제거한 후 가루 내어 데운 술 1잔에 3돈씩 먹는다. 맑은 부분을 취해 마시고 가라앉은 찌꺼기

57) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1063. “松葉 治中風口喎 靑葉一斤 搗令汁出 淸酒一瓶一宿浸置火邊初服半升漸至一升汗出即正”

58) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1855. “治歷節風”

59) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1063. “黃松節 治偏風 口眼喎斜 毒風筋攣骨痛 浸酒服 名松節酒”

60) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.785. “治挫閃腰痛 神麴一塊約如拳大 燒令通赤 好酒2大盞 泔酒中 便飲之 令盡 仰臥少頃 即安 或以此酒 吞靑娥元 尤妙”

61) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1631. “能變白髮 返老 還童 牛膝八兩 何首烏粗末六兩 枸杞子搗碎四兩 天門冬 麥門冬 生地黃 熟地黃 當歸 人蔘各二兩 肉桂一兩 糯米二斗 白麴二升 蒸熟 和藥末 釀如常法”

62) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.223. “治同上(固本酒와 같음 : 治勞 補虛 益壽 延年 烏鬚髮 美容顏) 黃米三斗 麥門冬八兩 生地黃 何首烏 各四兩 天門冬 熟地黃 枸杞子 牛膝 當歸 各二兩 人蔘一兩爲末入好麴 拌飯 如常釀法 待酒熟 榨取出淸. 每日淸晨 飲一二盃 微醺爲度”

63) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.866. “能變白髮”

64) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1488. “治七情內鬱 成癰疽 遠志泔浸去心 爲末 溫酒一盞 調末三錢 澄淸 取飲 以滓溲患處”

기는 患部에 붙인다.

(20) 忍冬酒⁶⁵⁾

○ 효능 : 癰疽, 惡瘡, 背癰, 乳癰을 치료하는데, 발생 부위에 관계없이 처음 발생할 때 복용하면 백발백중으로 낫는다.

○ 구성약재 : 忍冬藤葉 5兩, 甘草生 1兩, 好酒 1 큰 사발

○ 만드는 법과 복용법 : 생 忍冬藤 한 줌을 취하여 그 잎을 사기그릇에 담아 잘 짓짚은 다음 술을 조금 넣고 개서 癰疽 둘레에 바르는데 구멍을 남겨 놓는다. 또 忍冬藤 잎(망치로 찢은 것) 5兩과 자른 생감초 1양을 사기그릇에 넣고 물 2사발을 부어서 적당한 불에 한 사발이 되게 달인 다음 좋은 술을 한 큰 사발 붓고 다시 서너 번 끓여오르게 한다. 이것을 세 번에 나누어 먹는다. 농부가 이 약을 복용하면 최고로 좋다.

(21) 中山還童酒⁶⁶⁾

○ 효능 : 수명과 머리카락을 다 검게 한다.

○ 구성약재 : 馬藹子 1되, 黃米 2말, 陳麴 2덩어리, 酒醪子 2사발

○ 만드는 법과 복용법 : 馬藹子 1되를 땅에 묻었다가 3일후에 꺼낸다. 이것과 馬藹子根 1되를 黃米 2말을 함께 물에 넣고 검게 되도록 달인다. 묵은 누룩 2덩어리를 가루내고 또 酒醪子 2사발을 앞의 馬藹子와 함께 한 곳에 버무려서 술이 익을 때까지 기다린다. 馬藹子와 馬藹根 1되를 별도로 물에 넣어 십여 번 끓여오르게 한 후 이를 술에 넣고 3일 동안 매일 휘저은 다음 술지게미는 버리고 술을

주량에 따라 취하도록 마신다.

(22) 枳實酒⁶⁷⁾

○ 효능 : 온 몸에 白疹이 나서 가려운 증상을 치료한다.

○ 구성약재 : 枳實(밀기울에 볶음) 3錢, 溫酒 1 잔

○ 만드는 법과 복용법 : 枳實 적당한 양을 밀기울과 함께 노랗게 볶은 다음 썬다. 매번 3돈씩 따뜻한 술 1잔에 2시간정도 담갔다가 枳實은 제거하고 술을 마신다.

(23) 地黃酒⁶⁸⁾⁶⁹⁾

○ 효능 : 血을 조화롭게 하고 얼굴을 젊게 한다.

○ 구성약재 : 糯米 1말, 生地黄 3斤, 白麴

○ 만드는 법과 복용법 : 참쌀 1말과 잘게 썬 생지황 3근을 함께 넣고 푹 다음 여기에 흰 누룩을 넣고 일반적인 방법으로 술을 빚는다. 술이 익기를 기다렸다가 먹고 싶은 대로 마신다.

(24) 菖蒲酒⁷⁰⁾⁷¹⁾

○ 효능 : 오래 복용하면 神明을 통하게 하고 수명을 연장하고 목숨을 더해준다. 風痺를 치료하고 수명을 연장한다.

○ 구성약재 : 菖蒲根絞汁 5말, 糯米 5말, 細麴5斤

○ 만드는 법과 복용법 : 菖蒲 뿌리를 썰어서 낸

65) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1519. “治一切癰疽 惡瘡 背癰 乳癰 不問發在何處 初發便當服此 百發百中 忍冬藤生取一把 以葉入砂盆 研爛入酒少許 調和塗付 四圍中心 留一口, 又取五兩搥碎 甘草生一兩剉 入砂瓶內 水二碗 文武火 煎至一椀 入好酒一大椀 煎數三沸 分三服, 田父野老 最宜服此”

66) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.865. “馬藹子一升埋土 三日取出 馬藹根洗切片一升 用黃米二斗水煮成糜 陳麴二塊爲末 酒醪子二椀 并前馬藹子 共和一處 做酒待熟 另用馬藹子并根一升 用水煮十沸 入酒內三日 每日攪勻 去渣隨量飲醉 其酒飲盡 鬚髮盡黑”

67) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.802. “治遍身白疹 瘙癢 枳實不拘多少麩炒黃切片, 每三錢 溫酒一盞 浸一時 去枳實 飲酒”

68) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1630. “大能 和血 駐顏 糯米一斗 生地黄三斤細切 同蒸爛熟 入白麴 如常法 拌釀 候熟 任意飲之”

69) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1855. “和血 駐顏”

70) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.224. “菖蒲根 絞汁五斗 糯米五斗 炊熟 細麴五斤 拌勻 如常釀法 酒熟 澄清 久服 通神明 延年 益壽”

71) 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1855. “菖蒲酒 治風痺 延年”

汁 5말, 찹쌀 5말로 지은 밥, 굵게 가루 내어 만든 누룩 5근을 함께 고루 섞어서 반죽한 다음 일반적인 방법으로 술을 빚어 익으면 맑은 부분을 취한다.

(25) 天門冬酒⁷²⁾⁷³⁾

○ 효능 : 補益한다.

○ 구성약재 : 天門冬去皮心搗取汁 2말, 麴 2되, 糯米 2말

○ 만드는 법과 복용법 : 껍질과 심을 제거한 天門冬을 찧어 얻은 汁 2말에 누룩가루 2되를 넣는다. 발효가 시작되면 찹쌀 2말을 보통 집에서 술을 빚는 방법으로 넣고 28일 동안 봉해두었다가 맑은 부분을 떠서 마신다.

(26) 葱豉酒⁷⁴⁾⁷⁵⁾

○ 효능 : 風寒을 和解시켜 汗을 나게 함으로써 傷寒을 치료한다. 傷寒에 걸렸음이 처음 느껴지는 증상을 치료한다.

○ 구성약재 : 葱白, 熱酒

○ 만드는 법과 복용법 : 잔뿌리가 달린 葱白을 잘게 썰어서 뜨거운 술 안에 넣고 마신 후 汗을 내면 낫는다.

(27) 鍼砂酒⁷⁶⁾

○ 효능 : 痰火가 상승해서 양쪽 귀에 매미 소리가

가 나는 耳鳴이 생기고 점차 耳聾이 되려하는 증상을 치료한다.

○ 구성약재 : 鍼砂 1兩, 穿山甲末 1錢, 酒 1잔

○ 만드는 법과 복용법 : 鍼砂 1兩과 穿山甲 가루 1錢을 섞어 하루 동안 놔둬다가 穿山甲을 골라낸다. 그리고 鍼砂를 술 한 사발 안에 3-4일 담가둔다. 이 술을 입안에 머금고 자식 한 덩어리를 숨에 싸서 귀를 막는다. 분노와 성생활을 주의해야 한다.

(28) 葡萄酒⁷⁷⁾⁷⁸⁾

○ 효능 : 얼굴을 젊게 하고 腎을 따뜻하게 한다.

○ 구성약재 : 葡萄, 糯米, 白麴

○ 만드는 법과 복용법 : 잘 익은 포도의 즙을 내서 찹쌀밥과 白麴을 함께 버무리면 저절로 술이 되는데 맛이 아주 좋다.

(29) 胡荽酒⁷⁹⁾

○ 효능 : 主治는 위의 약과 같음(樺皮飲子와 같음) 痘의 발진이 시원하게 나오지 않은 증상을 치료함)

○ 구성약재 : 胡荽莖 2兩, 淸酒 2되

○ 만드는 법과 복용법 : 썬 호유줄기 2냥과 술 2되를 함께 달여 끓여오르게 한다. 그 다음 뚜껑을 덮어서 기운이 새나가지 않게 하다가, 따뜻할 정도로 식으면 찌꺼기는 버린다. 이 술을 온몸에 고루 뿜되 머리와 얼굴은 제외한다. 그리고 따뜻하게 덮어 주면 금방 發疹이 시원하게 돋는데 효과가 크다.

2) 『東醫寶鑑』에 수록된 酒方의 효능어 중 향노화 효능어 선별

72) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1630. “補益

天門冬去皮心 搗取汁二斗 漬麴二升 麴發以糯米二斗 准家釀造法 造酒封四七日 取出澄清飲之. 藥得天門冬爲末 和服尤佳”

73) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1856. “補氣血 延年”

74) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1855. “和解風寒出汗 治傷寒”

75) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1145. “葱酒 治感寒初覺 連鬚葱白細切 投熱酒中 飲之取汗差”

76) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. pp.655-656. “痰火上升 兩耳聾鳴 漸欲聾鍼砂一兩 穿山甲末一錢 拌鍼砂 養一晝夜 揀出山甲 將鍼砂以酒一碗 浸三四日 嚙酒口內 外用 磁石一塊 綿裹塞耳 忌怒戒色”

77) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1631. “葡萄酒熟者 按取汁 同糯米飯 白麴和釀之. 自然成酒 味亦美好”

78) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1855. “駐顏 煖腎”

79) 허준 저, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.1773. “治同上(樺皮飲子와 같음 : 痘不快出) 胡荽莖 剉二兩 以淸酒二升 同煎 令沸 便以物蓋定 勿泄氣候溫去滓 噴一身令遍 勿噴頭面 以衣溫覆 須臾痘子快出 神效”

(1) 酒方の 효능어 61개

앞에서 언급한 29개 酒方の 효능어를 모두 발췌해 최소 단위를 분리하면⁸⁰⁾ “角弓反張 骨痛 口噤 不省 口眼喎斜 煖腎 痰火上升 大熱 毒風筋攣 痘不快 出療風疹 明耳目 美容顏 返老 背癰 變白髮 變白爲黑 補氣血 補髓 補陽氣 補養元氣 老人尤佳 補五藏 補益 補虛 肥健人 成癰疽 瘙痒 鬚髮盡黑 身輕 惡瘡 兩耳 蟬鳴漸欲聾 延年 烏鬚髮 乳癰 益壽 壯筋骨 駐顏 體健 初覺五發癰疽 治脚氣 治感寒初覺 治勞 治大風癩瘡 治百種瘡毒 治產後風 治產後風痙 治傷寒 治陰疽 治一切癰疽 治挫閃腰痛 治中濕 治七情內鬱 治遍身白疹 治偏風 治風痙 治風痺 治風眩 通神明 風痺 和解 風寒出汗 和血 還童”의 61개 효능어를 얻을 수 있다.

(2) 전문가 설문 조사에서 선별한 항노화 효능어 265개

전문가 설문조사⁸¹⁾에서 적어도 응답자의 50% 이상이 항노화 효능어로 선별한 효능어는 “肌膚悅澤 展老人面皺 令老人面光澤 令光澤 令面光澤 令面色好 令面生光華 令面悅澤 令面潤澤 令不皺 令人肥白悅澤 令人好顏色 令人悅澤 面色如花 面若童顏 服面如花色 悅澤人面 療手面皺 潤澤顏色 駐顏 好顏色 堅齒髮 令白髮還黑 令鬚髮不白 令黑 髮白更黑 變白 變白髮 生髮 染白鬚令黑 長髮 長黑 黑鬚髮 鬚髮令黑潤有光 長鬚髮令變白爲黑 止髮白 脚弱 強骨氣 堅筋骨 輕身 筋骨強健 能強筋骨 能使筋骨強 令人多筋力 倍力 益筋

益氣力 益力 壯筋骨 長筋力 庶事衰弱 能明目 令人耳目聰明 明目 明目去昏 目暗 去目昏 療眼目昏暗 視物不明 眼目清明 益睛明目 主明目 治眼昏 治昏暗 聰利耳目 却老 耐老 能益壽 能壯年 令不老 令人長生 令人長壽 不老 延年 益年 益壽 長生 健忘 令人不忘 令聰明 療善忘 療喜忘 養神 益智 益心智 益智慧 長智 主健忘 清神 清頭目 堅齒髮 固牙齒 固齒 能堅齒 能生齒 強陰 起陰痿 服令陰強盛 主陰痿 主陰痿不起 療老人尿不節 療老人遺尿 老人患口瘡 治老人久喘嗽 面如童子 面如玉 面有光澤 美如童顏 顏貌不衰 顏如童子 潤肌膚 駐容顏 能變白鬚髮令黑 能生髮 能生鬚髮 毛落 未白者永不白 髮落 髮白變黑 髮白復黑 髮白者從根而黑 發鬢 髮脫 白髮 白髮還黑 鬚髮皆黑 鬚髮不白 鬚髮一年茂黑 鬚髮早白 鬚髮黑 烏鬚 烏鬚髮 長毛髮 治髮脫落 治鬚髮黃白不澤 治鬚髮黃燥能令潤 治髭髮脫落能令再生 黑髮 黑鬚髮 脚膝無力 脚膝厥 脚膝痿弱 脚膝軟 脚弱 強筋 強筋骨 健骨 輕身 骨弱 骨重 筋骨弱 老幼氣弱 無氣力 不能養筋 四肢困倦 四肢無力 四肢沈重 四肢怠惰 手足力乏 手足緩弱 手足痿弱 膝重 身輕 身重 身體輕健 鍊骨 腰脚無力 腰腿沈重 滋榮筋骨 壯筋骨 足弱 足痿 足痿軟 治身軟筋骨 治兩足痿軟 沈困無力 行步無力 能明目 令人目明 明目 明耳目 目瞑 目暗 目自明 目昏 未老眼昏 百歲可讀細書 不能近視 視物不明 視物昏暗 視物昏花 眼明 眼目昏暗 眼目昏花 眼不昏花 眼昏 眼黑 年老虛弱 目昏 耳目聰明 益瞳子光明 清頭目 清利頭目 聰耳竅 聰耳明 治能遠視 治頭目不清 治頭目不清利 治眼昏 返老 老人尤宜常服 保養衰老人 壽同天地 養壽 延年 益老人小兒 益壽 中年以後最宜常服 中年覺衰 還童 健忘 能日誦千言 神不清 神思不清 神思如痴 神疲 令人不忘 日誦千言 精神困倦 精神短少 精神不爽 清神 治健忘 治多忘 喜忘 生人齒 焦枯人齒 齒落更生 無齒病 男子絕陽庶事不與 陽事雄壯 陽痿 陰痿 中年陽事不舉 老弱人目眇多糊 老人秘結 老人虛人多有此證(小便不禁 遇夜愈多 頭眩脚弱) 治老人痰結 治老虛人上氣 治老虛人消渴 治老人內障昏暗 治老人冷淚 治老人勞傷虛損 治老人奉養太過 治老人脾腎虛泄瀉 治老人小水短少 治老人眼昏 治老人虛人氣秘 治老人虛人痰盛 治老人虛人大便閉結 治老人虛人大便秘澀 治老人虛人風秘

80) 최종적으로는 항노화 효능어를 검색어로 활용하여 이들 중 한 가지 이상을 자신의 효능어로 포함하고 있는 酒方을 선별하기 위해 효능어 선별 작업을 하는 것임. 따라서 나중에 酒方 선별 과정에서 누락을 피하기 위해서는 효능어를 있는 그대로 분류할 필요가 있음. 그래서 유사어와 동의어라 하더라도 표현이 조금이라도 다르면 모두 다른 효능어로 처리하였음.

81) ① 설문 조사 기간 : 2014년 7월 24일 ~ 2014년 8월 10일 ② 설문 조사 대상 : 한의학 문헌 연구 전문가인 대한한의학원전학회 회원이자 동시에 한의과대학 및 한의학전문대학원 교수 전체(총 26명) ③ 설문 조사 내용 : 연구진이 東醫寶鑑에 수록된 處方 전체의 효능어에서 선별한 항노화 효능어 후보군 269개를 대상으로 의견을 물어 응답자의 50% 이상이 항노화 효능어로 선정 가능하다고 응답한 효능어를 최종적으로 항노화 효능어로 선별함.

治老人虛人風秘血秘大便艱澀 治老人血少腸胃乾燥大便閉結 治老人昏忘 百病不生尤宜老人”의 265개였다.

(3) 酒方の 효능어 61개의 분류

바로 앞 (2)에서 선별한 265개의 항노화 효능어를 기준으로 (1)에서 선별한 酒方の 효능어 61개를 분석하면, 12개의 酒方の 항노화 효능어를 선별할 수 있다. 나머지 효능어는 인체의 전반적 건강증진 효능어 13개와 질병 치료를 의미하는 효능어 36개로 분류할 수 있다.

가. 酒方の 항노화 효능어 12개

明耳目 美容顏 返老 變白髮 變白爲黑 補養元氣 老人尤佳⁸²⁾ 鬚髮盡黑 延年 烏鬚髮益壽 駐顏 還童

나. 인체의 전반적 건강증진 효능어 13개

補氣血 補髓 補陽氣 補五臟 補益 補虛 肥健人 身輕 壯筋骨 體健 治勞 通神明 和血

다. 질병 치료를 의미하는 효능어 36개

角弓反張 骨痛 口噤不省 口眼喎斜 煖腎 痰火上升 大熱 毒風筋攣 痘不快出 療風疹 背癰 成癰疽 瘙痒 惡瘡 兩耳蟬鳴漸欲聾 乳癰 初覺五發癰疽 治脚氣 治感寒初覺 治大風癩瘡 治百種瘡毒 治產後風 治產後風痙 治傷寒 治陰疽 治一切癰疽 治挫閃腰痛 治中濕 治七情內鬱 治遍身白疹 治偏風 治風痺 治風痺 治風肢風痺 和解風寒出汗

3) 항노화 효능을 가진 酒方 후보군 선별 및 구성 약재 목록 구축

(1) 11개의 酒方 후보군 선별

앞에서 확정한 항노화 효능어를 검색어로 활용해 이를 자신의 효능어로 포함하고 있는 經驗烏髮酒, 固本酒, 菊花酒, 戊戌酒, 桑椹酒, 神仙固本酒, 烏鬚酒, 中山還童酒, 地黃酒, 菖蒲酒, 葡萄酒 11종을 항노화 효능을 가진 酒方 후보군으로 선별하였다. 물론 枸杞子酒나 天門冬酒처럼 비록 항노화 효능어를

포함하고 있지는 않지만 주요 약재의 효능을 고려할 때 항노화 효능이 있을 것으로 추정되는 다른 酒方 들도 있지만, 본 연구에서는 명확하게 항노화 효능어를 자신의 효능어로 포함하고 있는 酒方만을 선별하였다.

Table 1. Candidates anti-aging Joobang(酒方)s

항노화 효능어 언급된 酒方
(1) 經驗烏髮酒 (2) 固本酒 (3) 菊花酒
(4) 戊戌酒 (5) 神仙固本酒 (6) 烏鬚酒
(7) 中山還童酒 (8) 地黃酒 (9) 菖蒲酒
(10) 天門冬酒 (11) 葡萄酒

(2) 酒方の 항노화 효능어와 酒方 후보군의 분류

12개의 항노화 효능어는 그 효능의 종류에 따라 오관 관련 항노화 효능어(明耳目), 수명연장 관련 항노화 효능어(返老, 還童, 延年, 益壽), 두발 관련 항노화 효능어(能變白髮, 能變白爲黑, 鬚髮盡黑, 烏鬚髮), 피부 관련 항노화 효능어(美容顏, 駐顏, 補養 관련 항노화 효능어(補養元氣老人尤佳)의 5종으로 분류할 수 있다. 또 이 분류에 따라 11개의 酒方 후보군도 오관 관련 항노화 酒方 후보(桑椹酒), 수명연장 관련 항노화 酒方 후보(固本酒, 菊花酒, 神仙固本酒, 烏鬚酒, 菖蒲酒), 두발 관련 항노화 酒方 후보(經驗烏髮酒, 固本酒, 神仙固本酒, 烏鬚酒, 中山還童酒), 피부 관련 항노화 酒方 후보(固本酒, 烏鬚酒, 地黃酒, 葡萄酒), 補養 관련 항노화 酒方 후보(戊戌酒)의 5종으로 분류할 수 있다.

Table 2. Candidates anti-aging Joobang(酒方)s classified into five categories

구분		항노화 酒方 후보군
피부 관련 항노화 효능어	美容顏, 駐顏	固本酒, 烏鬚酒, 地黃酒, 葡萄酒
두발 관련 항노화 효능어	能變白髮, 能變白爲黑, 鬚髮盡黑, 烏鬚髮	經驗烏髮酒, 固本酒, 神仙固本酒, 烏鬚酒, 中山還童酒

82) 인체의 전반적 건강증진 효능어에 포함할 수도 있으나 ‘老人尤佳’라는 표현이 있어 항노화 효능어에 포함하였다.

오관 관련 항노화 효능어	明耳目	桑椹酒
수명연장 관련 항노화 효능어	返老, 還童, 延年, 益壽	固本酒, 菊花酒, 神仙固本酒, 烏鬚酒, 菖蒲酒
補養 관련 항노화 효능어	補養元氣老人尤佳	戊戌酒

(3) 酒方 후보군을 구성하고 있는 약재 선별

29개 酒方을 구성하고 있는 한약재는 酒를 포함해 모두 95개다. 이 중 중복제거하고, 麴, 白麴, 糯米, 黃米, 熟酒, 淸酒, 酒釀子 등 술 자체를 빚는 기본 재료와 다양한 종류의 술을 ‘술’ 한 가지로 통합한 후, 기원 식물을 기준으로 살펴보면 甘菊花 甘草 槐花 枸杞(枸杞根皮 枸杞子) 當歸 獨活 馬藹子 麥門冬 木香 白茯苓 白鮮皮 白芷 白朮 牛膝 遠志 乳香 肉桂 忍冬藤 葉人蔘 酒 枳實 地黃(生乾地黃, 生地黃, 熟地黃) 菖蒲根 天門冬 青葉(松葉) 葱白 葡萄 何首烏 胡荽莖 黑豆의 식물성 30개와 羔兒 鹿頭蜜 白花蛇 穿山甲末 黃雄犬의 동물성 6개와 광물성인 鍼砂 1개가 남는다. 이 중에서 11개 주방 후보군에 포함된 약재로는 甘菊花 枸杞(枸杞根皮 枸杞子) 當歸 馬藹子 麥門冬 白茯苓 桑椹子 牛膝 肉桂 人蔘 酒 地黃(生地黃, 熟地黃, 生乾地黃) 菖蒲根 天門冬 葡萄 何首烏의 식물성 16개와 동물성인 黃雄犬 1개를 선별할 수 있다. 이를 酒方に 포함된 빈도순으로 정리하면 Table 3과 같다.

Table 3. Constituents of 11 candidates anti-aging Joobang(酒方)s

酒方 구성 약재 (숫자는 수록 빈도수)	
식물성	(1) 地黃(生乾地黃 1 生地黃 4 熟地黃 3) (2) 枸杞(枸杞子 3 地骨皮 1) (3) 天門冬 3 (4) 麥門冬 3 (5) 人蔘 3 (6) 當歸 2 (7) 牛膝 2 (8) 何首烏 2 (9) 甘菊 1 (10) 馬藹子 1 (11) 白茯苓 1 (12) 桑椹子 1 (13) 肉桂 1 (14) 菖蒲 1

	(15) 葡萄 1
동물성	(1) 黃雄犬 1

III. 結 論

『東醫寶鑑』에 수록된 酒方 중에서 항노화 효능을 가진 항노화 酒方 후보군 선별 연구를 수행한 결과 다음과 같은 결론을 얻었다.

1. 明耳目 美容顏 返老 變白髮 變白爲黑 補養元氣老人尤佳 鬚髮盡黑 延年 烏鬚髮 益壽 駐顏 還童의 12개를 酒方の 효능어로 선별할 수 있었다.

2. 經驗烏髮酒, 固本酒, 菊花酒, 戊戌酒, 桑椹酒, 神仙固本酒, 烏鬚酒, 中山還童酒, 地黃酒, 菖蒲酒, 葡萄酒의 11종을 항노화 효능을 가진 酒方 후보군으로 선별할 수 있었다.

3. 오관 관련(明耳目 : 桑椹酒), 수명연장 관련(返老, 還童, 延年, 益壽 : 固本酒, 菊花酒, 神仙固本酒, 烏鬚酒, 菖蒲酒), 두발 관련(能變白髮, 能變白爲黑, 鬚髮盡黑, 烏鬚髮 : 經驗烏髮酒, 固本酒, 神仙固本酒, 烏鬚酒, 中山還童酒), 피부 관련(美容顏, 駐顏 : 固本酒, 烏鬚酒, 地黃酒, 葡萄酒), 補養 관련(補養元氣老人尤佳 : 戊戌酒)의 5종으로 酒方の 항노화 효능어와 항노화 酒方 후보군을 분류할 수 있었다.

4. 酒方 후보군을 구성하고 있는 약재로 甘菊花 枸杞(枸杞根皮 枸杞子) 當歸 馬藹子 麥門冬 白茯苓 桑椹子 牛膝 肉桂 人蔘 酒 地黃(生地黃, 熟地黃, 生乾地黃) 菖蒲根 天門冬 葡萄 何首烏의 식물성 16개와 동물성인 黃雄犬 1개를 선별할 수 있었다.

5. 본 연구에서 선별한 酒方 후보군 11개와 그 구성 약재 17개는 항노화 효능을 가진 새로운 물질 및 약재 개발을 위한 실험 연구 혹은 임상 연구를 위한 기초 자료로 활용 가능할 것이라고 생각한다.

감사의 말씀

이 논문은 2013년도 정부(교육부)의 재원으로 한국연구재단의 지원을 받아 수행된 기초연구사업임 (NRF-2013R1A1A2060970)

References

1. 허준 著, 동의문헌연구실 譯. 新增補對譯 東醫寶鑑. 법인문화사. 서울. 2012. p.226, 785, 802, 1063, 1145, 1160, 1485, 1488, 1519, 1531, 1638, 1684, 1773. pp.223-224, 655-656, 865-866, 1630-1631, 1855-1857.
Written by Heo Jun. translated by laboratory of medical classics. New parallel translation text of Dongeuibogam. Seoul. Beobin publisher. 2012. p.226, 785, 802, 1063, 1145, 1160, 1485, 1488, 1519, 1531, 1638, 1684, 1773. pp.223-224, 655-656, 865-866, 1630-1631, 1855-1857.
2. 박경련. 동의보감의 서지학적 연구. 전남대학교 박사 학위 논문. 2009. p.43.
Kyung Ryun Park. (2009) A Bibliographic Study on Dongeuibogam. Doctorate thesis. Graduate School Chonnam National University. 2009. p.43.
3. 권오민, 차웅석, 박상영, 오준호, 안상우."동의보감(東醫寶鑑)"과 "본초강목(本草綱目)"의 한국적 전유(專有)와 조선후기 의학 특징의 형성. 한국한의학연구원논문집. 2011. 17(3). p.17.
Ohmin Kwon, Wungseok Cha, Sangyoung Park, Junho Oh, Sangwoo Ahn. (2011) The Appropriation of Dongeuibogam and Bencao Gangmu and the Shaping of Distinctive Korean Medicine in the late Joseon Dynasty. Korean Journal of Oriental Medicine 17(3). p.17.
4. 김남일. 『東醫寶鑑』 登載의 意義와 現代의 活用. 한국한의학연구원 논문집. 2009. 15(1). p.14.
Namil Kim. (2009) The Significance of Dongeuibogam Registration and Its Modern Application. Korean Journal of Oriental
5. 윤상득. 동의보감의 술(酒)에 대한 고찰. 경희대학교 대학원. 석사 학위논문. 2012. p.2.
Yun sang-duk. A study on the alcoholic drink on Dongeuibogam. Master thesis. Graduate School Kyunghee University. 2012. p.2.
6. 이동우, 백진웅. 東醫寶鑑에 수록된 항노화 효능어와 이에 근거한 항노화 한약재 선별 방법론 연구. 대한한의학원전학회지. 2014. 27(2). p.45.
Dongwoo Lee, Jinung Baek. A study on analyzing the terms describing anti-aging effects in Dongeuibogam to propose the methodology for selecting medicinal herbs related to anti-aging effects. Journal of Korean Medical Classics. 2014. 27(2). p.45.
7. Brian H. May, Chuanjian Lu, Louise Bennett, Helmut M.Hugel, Charlie C.L.Xue. Evaluating the traditional Chinese literature for herbal formulae and individual herbs used for age-related dementia and memory impairment. Biogerontology. 2012. 13(3). pp.299-312.
8. Lei Zhang, Yin Li, Xinfeng Guo, Brian H. May, Charlie C. L. Xue, Lihong Yang, Xusheng Liu. Text Mining of the Classical Medical Literature for Medicines That Show Potential in Diabetic Nephropathy. Evidence-Based Complementary and Alternative Medicine. 2012. Article ID 189125.
9. MJ Choi, BT Choi, HK Shin, BC Shin, YK Han, JU Baek. (2015) Establishment of a comprehensive list of candidate anti-aging medicinal herb used in Korean medicine by text mining of the classical Korean medical literature, "Dongeuibogam", and

preliminary evaluation of the anti-aging effects of these herbs. Evidence-Based Complementary and Alternative Medicine. Article ID 873185.